



Amtsblatt

Nr. 37/2026 vom 12. September 2026

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung des Seniorenbeirats

Am **Mittwoch, 16.09.2026, um 10:00 Uhr** findet im Großen Saal, Altbau, 3. OG, Rathaus Traunstein die Sitzung des Seniorenbeirats mit folgender Tagesordnung statt:

- Begrüßung und Eröffnung der Sitzung**
- Genehmigung der Tagesordnung**
- Impulsvortrag:** Referat über den Stadtverband der Sportvereine Traunstein. Angebote des Stadtverbandes, Sport für Senior:innen
- Erfahrungen und Kurzberichte:**
 - Führung für Senioren durch das Salinen Museum am 24.07.2026
 - Projekt Ratsch auf der Bank am 26.08.2026
- Termine und Veranstaltungen:**
 - 21.09.2026: Erfahrungs- und Gedankenaustausch mit den Seniorenbeiräten der Städte Traunreut und Trostberg im Mehrgenerationenhaus in Traunreut
 - 02.10.2026: Lange Nacht der Demokratie im Jugendzentrum.
- Vorstellung der Verantwortungsbereiche (Kernbereiche) der Seniorenbeiratsmitglieder**
Jahresthema 2027: Pflege/Demenz
- Erfahrungsbericht über die durchgeführten Seniorensprechstunden**
am 05.8.2026 und 02.09.2026
Offener Seniorentreff am 06.08.2026 und 03.09.2026
- Termine und Einteilungen:**
Seniorensprechstunde: 07.10.2026 und 04.11.2026
Offener Seniorentreff: 01.10.2026 und 05.11.2026
Termin für Interne Besprechung Vorstand: 13.10.2026
- Verschiedenes**
- Der Bürger hat das Wort**
- Beendigung der Sitzung und Verabschiedung**
1. Vorsitzende des Seniorenbeirats Ingrid Buschold

Der Seniorenbeirat freut sich auf Ihr Kommen!

Sitzung des Stadtrates

Am **Donnerstag, 24.09.2026, um 16:30 Uhr** findet im Großen Saal, Altbau, 3. OG, Rathaus Traunstein die **Sitzung des Stadtrates** mit folgender Tagesordnung statt.

- Bekanntgaben des Oberbürgermeisters
10. Änderung des Flächennutzungsplans
- Kienbergstraße - Kanal- und Straßenbau - Vorstellung Planung
- Besetzung des Aufsichtsrates der Projektentwicklungsgesellschaft Traunstein GmbH
- Neue Organisationsstruktur der Stadtverwaltung
- Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 25. Juni 2026
- Anfragen und Wünsche - öffentlich -

Besuchen Sie uns auch auf
Social Media!



@stadt_traunstein

Amtliche Mitteilungen

Verhalten an Bushaltestellen. Kennen Sie die Regeln?

An Bushaltestellen besteht immer eine besondere Gefahr: Fußgänger, die die Fahrbahn überqueren, werden häufig von vorbeifahrenden Kraftfahrzeugen angefahren oder jedenfalls gefährdet.

Mit der jetzigen Regelung, die sowohl innerorts als auch außerorts gilt, sollen die Fahrgäste, insbesondere die am meisten gefährdeten Verkehrsteilnehmer, nämlich Kinder und ältere Menschen, im Straßenverkehr besser geschützt werden.



Beispiel 1

Sie fahren hinter einem Linienbus oder einem Schulbus her. Sobald der Bus - während der Fahrt - das Warnblinklicht einschaltet, dürfen Sie ihn nicht mehr überholen.



Beispiel 2

Der Bus hält mit eingeschaltetem Warnblinklicht an einer Haltestelle (auch Haltebucht) an, um Fahrgäste ein- oder aussteigen zu lassen. Nun dürfen Sie mit Schrittgeschwindigkeit (= 4-7 km/h) am Bus vorbeifahren. Fahrgäste dürfen aber nicht gefährdet oder behindert werden. Wenn nötig, müssen Sie anhalten.



Beispiel 3

Sie kommen einem Schul- oder Linienbus entgegen, der auf einer Fahrbahn mit Gegenverkehr (also ohne bauliche Trennung der Fahrbahn) mit eingeschaltetem Warnblinklicht an einer Haltestelle steht, um Fahrgäste ein- oder aussteigen zu lassen. Auch an diesem dürfen Sie nur mit Schrittgeschwindigkeit (= 4-7 km/h) vorbeifahren. Fahrgäste dürfen nicht gefährdet oder behindert werden. Wenn nötig, müssen Sie anhalten.

Tipps für Eltern

Schulweg mit Erstklässlern üben!

Die Stadt Traunstein rät den Eltern von Erstklässlern, frühzeitig mit dem Kind sicheres Verhalten im Straßenverkehr einzuüben.

- Dazu sollte der Schulweg bereits vor der Einschulung mehrfach abgegangen werden. Dazu gehört auch, mit dem Kind zu üben, an der Bordsteinkante oder Sichtlinie zwischen parkenden Autos zu halten, das sichere Überqueren der Straße zu trainieren und es an die Gefahren im Straßenverkehr in konkreten Situationen heranzuführen.
- Eltern sollten dem Kind zunehmend die Führung überlassen und nur noch in gefährlichen Situationen eingreifen. Gehen die Kinder allein zur Schule, sollten Eltern von Zeit zu Zeit ihr Kind auf dem Schulweg beobachten.
- Für ausreichende Zeit für den Schulweg muss gesorgt sein.
- Helle, gut sichtbare Kleidung und ein normgerechter Schulranzen (mit reflektierenden Flächen) tragen besonders in den Wintermonaten zur Sicherheit bei.
- An vielen Schulen gibt es Schulwegpläne, die über den sichersten Weg, besondere Gefahren und wie diese möglicherweise umgangen werden können, informieren. Fragen Sie danach.

Der Schulweg mit dem Pkw

- Bei der Fahrt mit dem Pkw sollten Kinder grundsätzlich mit einer dem Alter und der Größe des Kindes angemessenen Rückhalteeinrichtung gesichert sein.
- Es sollten nie mehr Kinder befördert werden, als gesichert werden können.
- Kinder immer zur Beifahrerseite aussteigen lassen.
- Nie im Bereich der Schulbushaltestelle halten.
- An Bussen, die die Warnblinkanlage eingeschaltet haben, darf nur im Schrittempo vorbeigefahren werden.

Zum Thema Fahrrad

- Die sichere Teilnahme am Straßenverkehr mit dem Fahrrad setzt voraus, dass das Rad sicher bewegt werden kann (Lenken, Bremsen, Spurhalten und dabei Zeichen geben, Zurückblicken u. ä.), Regeln bekannt sind und ein gewisses Maß an Verkehrserfahrung vorhanden ist. Dies erfüllen Kinder frühestens nach der Radfahrprüfung in der vierten Klasse. **Daher sollten Grundschulkinder nicht mit dem Rad zur Schule fahren.** Der spätere Weg zur Schule mit dem Fahrrad kann in dieser Altersstufe in Begleitung der Eltern vorbereitet werden. In diesem Fall muss das Fahrrad technisch sicher und nach der StVZO ausgestattet sein. Die Kinder und möglichst auch Eltern oder Begleiter sollen immer mit Helm fahren.

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung und der städtischen Dienststellen am 18. und 19. September 2026

Die Stadtverwaltung sowie alle städtischen Dienststellen sind aufgrund einer internen Veranstaltung am **Freitag, 18. September** geschlossen.

Die **Stadtbücherei** ist am 18. und 19. September 2026 geschlossen, die Außenrückgabe steht an diesen beiden Tagen nicht zur Verfügung.

Am **Samstag, 19. September**, ist die Tourist-Information zu den gewohnten Zeiten **geöffnet**.

Der Wertstoffhof ist an beiden Tagen zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Nachrichten

Termine und Veranstaltungen

Wochenprogramm vom 12.09. bis 19.09.2026

Samstag, 12.09.2026	
7 – 13 Uhr	Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen Ort: Stadtplatz Traunstein
9 Uhr	Großer Chiemgauer Kaltblutfohlenmarkt Das Pferdefest für die ganze Familie mit Kunst- und Handwerksmarkt, kleiner Land- und Forstmaschinen-Ausstellung, Bierzeltbetrieb und mehr. Ort: Alterfing / Traunstein
9.30 – 12.30 Uhr	Workshop - Happy Belly Happy YOU! Modernes Ernährungswissen trifft traditionelles Qigong. Verdauung & Nervensystem im Einklang. Ort: M15 IMPULS.RAUM.MENSCH., Mühlgasse 15
14 – 18 Uhr	Friedenschor Unter der Leitung von Amithra H. Reithmaier. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
14 – 15.30 Uhr	Spannende Stadtgeschichten für Kinder und Familien - Voranmeldung erwünscht Um vorherige Anmeldung bei der Tourist-Info Traunstein unter 0861 65 500 oder touristinfo@stadt-traunstein.de wird gebeten. Treffpunkt vor der Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39
14 – 22 Uhr	Straßenkunstfestival Buntes Pflaster Traunstein Mehr Infos unter www.buntespflastertraunstein.de. Ort: Stadtplatz und Maxplatz Traunstein
19 – 20.30 Uhr	Anden- und Amazonas-Vortrag mit Kakaoverkostung Meine Reise durch die Anden bis in die heiligen Täler Südamerikas wo der Kakao wächst. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
20 Uhr	Shivering Fit & The Sonic Brewery Tickets unter www.eventfrog.de. Einlass ab 18 Uhr. Ort: Café Festung, Hinter der Veste 4
Sonntag, 13.09.2026	
14 – 17 Uhr	Queer-Treff Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
Montag, 14.09.2026	
19 – 20.30 Uhr	Tanzkurs Tango Anfänger, wie auch bereits Tangokundige sind herzlich eingeladen. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
Dienstag, 15.09.2026	
16.30 – 18 Uhr	Stadtführung Traunstein Tauchen Sie ein in die Geschichte Traunsteins. Preis: 5,00 € Treffpunkt: vor der Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39
16.30 – 18 Uhr	Theatergruppe für Kinder Für Kinder im Grundschulalter. Einstieg jederzeit möglich. Ort: Vereinshaus Traunstein, Traunerstraße 1
18 – 21 Uhr	Eröffnung „Leben ohne Geländer - ein Zwiegespräch“ Die Künstlerin ist anwesend und steht für Frage und Antwort zur Verfügung. Ort: KunstBOX Bildungscampus St. Michael / Lehmhaus, Vonfichtstraße 1
19 – 20.30 Uhr	Deine Geschichte, Deine Stimme - Filmprojekt für junge Menschen Anmeldung und Fragen: Lawrence Martin, martin@qdrei.info Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
Mittwoch, 16.09.2026	
7 – 13 Uhr	Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen Ort: Stadtplatz Traunstein
9 – 17 Uhr	CoWorking-Schnuppertag Anmeldung über www.eventbrite.de Ort: Impact Hub Traunstein auf dem Campus St. Michael, Vonficht 1
10 Uhr	Einladung zur Sitzung des Seniorenbeirates Der Zutritt ist barrierefrei über einen Aufzug möglich. Ort: Großer Saal im Rathaus, Stadtplatz 39
10 – 11.30 Uhr	Geselliges Tanzen Ort: Pfarrheim St. Oswald, Bahnhofstr. 1
10 – 11.30 Uhr	Bibel am Morgen Anmeldung: KBW Traunstein, Tel. 0861/ 6 94 95, info@kbw-traunstein.de Ort: Haus St. Rupert, Rupprechtstr. 6
20 – 21.30 Uhr	Offener Debattenraum Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
Donnerstag, 17.09.2026	
7.30 – 12 Uhr	Schulsachen-Tausch Tauschen statt kaufen. Ort: Sozialraum Traunstein, Haslacherstr 35a
11 – 12.30 Uhr	Stadtführung Traunstein Tauchen Sie ein in die Geschichte Traunsteins. Preis: 5,00 € Treffpunkt: vor der Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39

15.30 – 17 Uhr	Malkurs im Vereinshaus Traunstein Malkurs für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Anmeldung erforderlich unter 0171 1915828 oder per Mail an info@studio-kreativ.de. Ort: Atelier Studio Kreativ - Vereinshaus Traunstein, Traunerstraße 1
18 – 20 Uhr	ZEN - Im Wirbel des Alltags Kraft finden Anmeldung erforderlich, Neueinsteiger bitte über E-Mail anfragen: zen.traunstein@gmail.com Ort: Staatliche Berufsschule I Traunstein, Wasserburger Str. 52
19 – 21 Uhr	Ausstellungseröffnung ZWISCHEN SPHÄREN Ort: Städtische Galerie im Kulturforum Traunstein, Ludwigstraße 12
20.30 – 23 Uhr	Offenes Wohnzimmer Zum Austauschen und den Feierabend mit anderen genießen. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1

Freitag, 18.09.2026	
9 – 14 Uhr	Bauernmarkt Traunstein - Lebensqualität aus Bauernhand Ort: Stadtplatz Traunstein
14.30 Uhr	Gartenbauverein Traunstein - Kaffeeausflug Zur „Wallfahrtskirche Maria Mühlberg“ bei Waging mit Führung und anschließendem Kaffeebesuch. Wir bilden Fahrgemeinschaften. Treffpunkt am Parkplatz am Festplatz, Siegsdorfer Str. 1
16 – 17.30 Uhr	Brain-Walk 60+ / Gedächtnis- und Konzentrationstraining in der Natur Ein Spaziergang für Jungbleiben-Wollende und Senioren ab 60! Anmeldung: KBW Traunstein, Tel. 0861/ 6 94 95 Preis: 15,00 € Treffpunkt: Kapelle Buchfeln
18 – 21.30 Uhr	Kochkurs - Goldener September Erlebe einen besonderen vegetarischen Kochkurs mit saisonaler Herbstküche und darmfreundlichen Rezeptideen. Infos und Anmeldung unter www.ernaehrungsberatung-lacroix.de. Ort: Seiboldsdorfer Mühle, Seiboldsdorfer Mühle 7
19 Uhr	Sound Bazaar Ein Wochenende voller Kontraste: fünf Bands zwischen Krautrock, Groove und allem dazwischen - begleitet von dampfenden nepalesischem Street Food. Ort: Café Festung, Hinter der Veste 4
20 Uhr	LEIWAUND In einer etwas anderen, ergreifenden Art, erleben Sie die Band „LEIWAUND“! Ort: NUTS - die Kulturfabrik, Crailsheimstraße 12

Samstag, 19.09.2026	
7 – 13 Uhr	Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen Ort: Stadtplatz Traunstein
10 – 11.30 Uhr	Trauergruppe für Kinder „GefühlsBande“ Traunstein Die GefühlsHelden gGmbH bietet eine Trauergruppe für Kinder mit Verlusterfahrungen an. Ort: Sozialraum Traunstein, Haslacherstr 35a
14 – 17 Uhr	Reparaturcafé Traunstein Wieder stehen kompetente Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner des Reparaturteams zur Verfügung mit den Gästen eine Lösung zu einer Reparatur von defekten Gegenständen zu finden. Geräteannahme bis 16 Uhr! Ort: Campus St. Michael, Vonfichtstraße 1
14 – 16 Uhr	Herbstliche Permakultur im Garten erleben Führung durch die Welt der Permakultur. Anmeldung: unter Tel. 0861/ 6 94 95 Ort: Campus St. Michael, Vonfichtstraße 1
14.30 – 15.45 Uhr	Qi Gong für Anfänger Bitte Matte und Kissen mitbringen. Anmeldung unter 0177/3984140 Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
17 – 20 Uhr	Club Evergreen II mit Tom an the Krauts Karten online unter www.kulturforum.de/tickets, bei der Tourist-Info Traunstein, beim Traunsteiner Tagblatt oder an der Abendkasse erhältlich. Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstraße 10+12
19 – 21 Uhr	Tango mit argentinischem Tangolehrer Tangolehrer Gustavo Gomez. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
19 Uhr	Sound Bazaar Ein Wochenende voller Kontraste: fünf Bands zwischen Krautrock, Groove und allem dazwischen - begleitet von dampfenden nepalesischem Street Food. Ort: Café Festung, Hinter der Veste 4
20 Uhr	Musik-Kabarett Helmfried von Lüttichau Weil’s raus muss – Das zweite Programm! Ort: NUTS - die Kulturfabrik, Crailsheimstraße 12

Weitere Veranstaltungen

Brauereiführung Hofbräuhaus Traunstein (Voranmeldung notwendig)

Di. + Mi. + Sa.: 11 Uhr, Di.: + Do.: 14 Uhr, Mo. + Do.: 18 Uhr

An Feiertagen findet keine Führung statt! Besichtigung der Brauerei und des Brauereimuseums mit lustigen, interessanten und historischen G’schichten.

Infos unter www.hb-ts.de/brauereifuehrung.

Museen

01.03.2026 – 31.10.2026	Stadtmuseum Heimathaus Traunstein Das Stadtmuseum Heimathaus erzählt die Geschichte Traunsteins anhand zahlreicher Exponate seit der Vor- und Frühgeschichte. Di. – So.: 11 – 17 Uhr Ort: Stadtmuseum Heimathaus Traunstein, Stadtplatz 2-3
Mai – September	Salinenmuseum Sie zeigt wertvolle Exponate im alten Gewölbe der Salinenhäuser. Di, Mi + Do 13:00 – 16:00; Sa 10:00 – 12:00 Uhr Ort: Erdgeschoss des Ferdinandstocks, Kohlbrennerstraße

Ausstellungen:

- 16.09.2026 – 02.04.2026

„Leben ohne Geländer - ein Zwiegespräch“
Mo. – So. 10 – 18:00 Uhr
Ort: KunstBOX Bildungscampus St. Michael / Lehmhaus, Vonfichtstraße 1
- 18.09.2026 – 22.09.2026

Ausstellung Impressionen
Fr. – Di. 11 - 18:00 Uhr
Ort: Alte Wache - Rathaus EG, Stadtplatz 39
- 18.09.2026 – 22.09.2026

500 Jahre „märlstainerer Mann aufm Prunnen“ – Brunnen in Traunstein
Sonderausstellung im Stadtmuseum Heimathaus
Di – So 11 – 17 Uhr
Ort: Stadtmuseum Heimathaus Traunstein, Stadtplatz 2-3
- 18.09.2026 – 11.10.2026

Ausstellung „Zwischen Sphären“
Mi. – Fr.: 11 – 17 Uhr & Sa. – So.: 13 – 18 Uhr
Ort: Städtische Galerie im Kulturforum Klosterkirche, Ludwigstraße 12

Hinweis:

Die Bekanntmachung kann auch im Internet unter folgender Adresse eingesehen werden:
www.traunstein.com/buergerservice/wasserrecht-und-bodenschutz.

Traunstein, den 27.08.2026
Landratsamt Traunstein
gez.
Christian Nebel
Abteilungsleiter

Nachwuchskräfte starten bei der Stadt Traunstein ins neue Ausbildungsjahr
Oberbürgermeister Dr. Christian Hümmer begrüßt Auszubildende und Praktikanten im Rathaus

Mit acht neuen Auszubildenden und Praktikanten startet die Stadt Traunstein in das neue Ausbildungsjahr. Oberbürgermeister Dr. Christian Hümmer begrüßte die Nachwuchskräfte im Rathaus und wünschte ihnen einen erfolgrei-chen Start und viele gute Erfahrungen während ihrer Ausbildungs- und Praktikumszeit.

Die Stadt Traunstein bildet in unterschiedlichen Bereichen aus und bietet damit vielfältige berufliche Perspektiven. Die neuen Nachwuchskräfte sind in der Stadtverwaltung, den städti-schen Kindertageseinrichtungen, der Stadtbücherei und der Tourist Information eingesetzt. Auch wenn die Einsatzorte unterschiedlich sind, verbindet die Nachwuchskräfte eines: Sie alle sind Beschäftigte der Stadt Traunstein und lernen während ihrer Ausbildung die vielfältigen Aufgaben und Angebote der Stadt kennen.

„Ich freue mich sehr, unsere neuen Auszubildenden und Praktikanten bei der Stadt Traunstein willkommen zu heißen“, sagte Oberbürgermeister Dr. Christian Hümmer bei der Begrüßung. „Eine qualifizierte Ausbildung ist ein wichtiger Baustein für die Zukunft unserer Stadt. Wir möch-ten jungen Menschen gute berufliche Perspektiven bieten und ihnen gleichzeitig die Möglichkeit geben, ihre Fähigkeiten und Ideen einzubringen.“



Von links: Sofia Riedl (Erzieherpraktikantin im SEJ), Melina Hangl (Berufspraktikantin im Anerkennungsjahr als Erzieherin), Lena Lamming (Erzieherpraktikantin im SEJ), Alexandra Reitter (Berufspraktikantin im Anerkennungsjahr als Erzieherin), Oberbürgermeister Dr. Christian Hümmer, Anna-Lena Gommel (Fachangestellte für Medien- und Informationsdienste), Tamara Leng (Kauffrau für Tourismus und Freizeit), Magdalena Ritter (Verwaltungsfachangestellte), Lisa Lobes (Verwaltungsfachangestellte).

Freibad Traunstein bis 27. September geöffnet
Bereits mehr als 122.000 Badegäste – Erfolgreiche Saison

Bis einschließlich Sonntag, 27. September, ist das Freibad in Traunstein noch geöffnet, dann geht die Badesaison 2026 zu Ende.

Für das Schwimmbadpersonal beginnen nach der Schließung die Aufräumarbeiten. Im Laufe des Sommers haben sich wieder zahlreiche Fundgegenstände angesammelt. Handtücher, Kleidungsstücke und sonstige Utensilien warten an der Schwimmbadkasse auf ihre Eigentümer. Alle Inhaber der Saisonaufbewahrungsschränke werden gebeten, diese bis spätestens 27. September zu räumen und den Schlüssel an der Schwimmbadkasse abzugeben. Die Saisonkarten müssen nicht zurückgebracht werden, sie können beim Kauf einer neuen Saisonkarte wiederverwendet werden.

Mit Blick auf die diesjährige Badesaison zieht die Große Kreisstadt Traunstein ein sehr positives Fazit. Bereits bis zum 31. August wurden 122.609 Besucherinnen und Besucher im Freibad gezählt. Damit wurde die Gesamtbesucherzahl des Vorjahres schon vor Ende der Saison deutlich über-troffen: Im gesamten Jahr 2025 kamen rund 110.000 Badegäste in das Traunsteiner Freibad.

Vor allem die langen Schönwetterphasen und die hohen Temperaturen sorgten in diesem Som-mer für einen starken Besucherandrang. Auch an besonders gut besuchten Tagen konnte der Badebetrieb zuverlässig gewährleistet werden. Zwei Rettungsschwimmer unterstützen dabei die Fachangestellten für Bäderbetriebe bei der Beckenaufsicht.

Eine Neuerung gab es in dieser Saison auch auf dem Spielplatz des Freibads: Ein großes Sonnen-segel sorgt dort für zusätzliche Beschattung. Gerade an heißen und sonnigen Tagen bietet es den Kindern damit einen besseren Schutz vor direkter Sonneneinstrahlung und erhöht zugleich die Aufenthaltsqualität für Familien.

Das Landratsamt Traunstein informiert:

4.16-6440.02-190003
Wasserverbandsrecht;
Auflösung des Wasser- und Bodenverbandes Hochberg, Stadt Traunstein, Landkreis Traunstein
Aufforderung zur Anmeldung von Ansprüchen

Öffentliche Bekanntmachung

I. Auflösung des Wasser- und Bodenverbandes Hochberg

Die in der Verbandsversammlung am 05.02.2026 einstimmig beschlossene Auflösung des Wasser- und Bodenverbandes Hochberg mit Sitz in Traunstein wird hiermit nach § 62 Abs.1 Satz 2 Wasserverbandsgesetz - WVG, Art. 2 Bayer. Gesetz zur Ausführung des Wasserverbandsgesetzes - BayAGWVG genehmigt.

Hinweis:

Der vollständige Genehmigungsbescheid und seine Begründung kann beim Landratsamt Traunstein, Papst-Benedikt-XVI.-Platz, 83278 Traunstein, Zi.-Nr. M 2.20, während der allgemeinen Öffnungszeiten eingesehen werden.

II. Abwicklung – Aufforderung zur Anmeldung von Ansprüchen

1.

Auf das Abwicklungsverfahren sind die §§ 48 und 49 sowie die §§ 51 bis 53 des Bürgerlichen Gesetzbuches entsprechend anzuwenden (§ 63 Abs. 3 Satz 1 WVG).
2.

Zur Abwicklung der Geschäfte (Liquidation) wurde der bisherige Verbandsvorsteher, Herr Christian Zaha, Am Graben 1, 83278 Traunstein zum Liquidator bestimmt.
3.

Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche gegen den Verband beim genann-ten Liquidator, schriftlich anzumelden.

Traunstein, 10.09.2026
Große Kreisstadt Traunstein
gez.
Dr. Christian Hümmer
Oberbürgermeister

Hausanschrift: Stadtplatz 39, Traunstein
Postanschrift: Stadt Traunstein, 83276 Traunstein
Tel.: 0861 / 65-0
www.traunstein.de

Satz und Gestaltung: Große Kreisstadt Traunstein

